

**Mag One**

**DIGITAL TWO-WAY RADIO**

# **Mag One BPR 40d Portable Radio User Guide**

**APRIL 2024**

© 2024 Motorola Solutions, Inc. All Rights Reserved.



**MN007942A01-AD**

# Contents

<b>Legal and Support</b> .....	<b>4</b>
Legal and Compliance Statements.....	4
Intellectual Property and Regulatory Notices.....	4
Supplier's Declaration of Conformity.....	5
Important Safety Information.....	6
Notice to Users (FCC and Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED))....	6
<b>Chapter 1: Read Me First</b> .....	<b>7</b>
<b>Chapter 2: Radio Overview</b> .....	<b>8</b>
2.1 Programmable Buttons.....	8
2.1.1 Assignable Radio Functions.....	9
2.2 LED Indications.....	9
<b>Chapter 3: Getting Started</b> .....	<b>10</b>
3.1 Charging the Battery.....	10
3.2 Attaching and Removing the Battery.....	11
Attaching the Battery.....	11
Removing the Battery.....	12
3.3 Attaching and Removing the Antenna.....	13
Attaching the Antenna.....	13
Removing the Antenna.....	13
3.4 Attaching and Removing the Belt Clip.....	14
Attaching the Belt Clip.....	14
Removing the Belt Clip.....	15
3.5 Attaching the Universal Connector Cover.....	15
3.6 Removing the Universal Connector Cover.....	16
3.7 Turning the Radio On.....	17
3.8 Turning the Radio Off.....	17
3.9 Adjusting the Volume.....	17
<b>Chapter 4: Time-Out Timer</b> .....	<b>18</b>
<b>Chapter 5: Selecting Channels</b> .....	<b>19</b>
<b>Chapter 6: Calls</b> .....	<b>20</b>
6.1 Group Calls.....	20
6.1.1 Making Group Calls.....	20
6.1.2 Responding to Group Calls.....	20
6.2 Private Calls .....	20
6.2.1 Making Private Calls.....	21

6.2.2 Responding to Private Calls.....	21
6.3 All Calls.....	21
6.3.1 Making All Calls.....	21
<b>Chapter 7: Call Alert Operation.....</b>	<b>23</b>
7.1 Making Call Alerts.....	23
7.2 Responding to Call Alerts.....	23
<b>Chapter 8: Talkaround.....</b>	<b>24</b>
8.1 Toggling Between Repeater and Talkaround Modes.....	24
<b>Chapter 9: Monitor Feature .....</b>	<b>25</b>
9.1 Monitoring Channels.....	25
<b>Chapter 10: Scan.....</b>	<b>26</b>
10.1 Turning Scan On or Off .....	26
10.2 Responding to Transmissions During Scanning.....	26
10.3 Deleting Nuisance Channels.....	27
<b>Chapter 11: Initiating Radio Enable.....</b>	<b>28</b>
<b>Chapter 12: Initiating Radio Disable.....</b>	<b>29</b>
<b>Chapter 13: Authorized Accessories List.....</b>	<b>30</b>

# Legal and Support

## Legal and Compliance Statements

### Intellectual Property and Regulatory Notices

#### Copyrights

The Motorola Solutions products described in this document may include copyrighted Motorola Solutions computer programs. Laws in the United States and other countries preserve for Motorola Solutions certain exclusive rights for copyrighted computer programs. Accordingly, any copyrighted Motorola Solutions computer programs contained in the Motorola Solutions products described in this document may not be copied or reproduced in any manner without the express written permission of Motorola Solutions.

No part of this document may be reproduced, transmitted, stored in a retrieval system, or translated into any language or computer language, in any form or by any means, without the prior written permission of Motorola Solutions, Inc.

#### Trademarks

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS, and the Stylized M Logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners.

#### License Rights

The purchase of Motorola Solutions products shall not be deemed to grant either directly or by implication, estoppel or otherwise, any license under the copyrights, patents or patent applications of Motorola Solutions, except for the normal nonexclusive, royalty-free license to use that arises by operation of law in the sale of a product.

#### Open Source Content

This product may contain Open Source software used under license. Refer to the product installation media for full Open Source Legal Notices and Attribution content.

#### European Union (EU) and United Kingdom (UK) Waste of Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive



The European Union's WEEE directive and the UK's WEEE regulation require that products sold into EU countries and the UK must have the crossed-out wheellie bin label on the product (or the package in some cases). As defined by the WEEE directive, this crossed-out wheellie bin label means that customers and end users in EU and UK countries should not dispose of electronic and electrical equipment or accessories in household waste.

Customers or end users in EU and UK countries should contact their local equipment supplier representative or service center for information about the waste collection system in their country.

#### Disclaimer

Please note that certain features, facilities, and capabilities described in this document may not be applicable to or licensed for use on a specific system, or may be dependent upon the characteristics of a specific mobile

subscriber unit or configuration of certain parameters. Please refer to your Motorola Solutions contact for further information.

© 2024 Motorola Solutions, Inc. All Rights Reserved

## Supplier's Declaration of Conformity

### Supplier's Declaration of Conformity

Per FCC CFR 47 Part 2 Section 2.1077(a)



#### Responsible Party

Name: Motorola Solutions, Inc.

Address: 2000 Progress Pkwy, Schaumburg, IL. 60196

Phone Number: 1-800-927-2744

Hereby declares that the product:

Model Name: **BPR 40d**

conforms to the following regulations:

FCC Part 15, subpart B, section 15.107(a), 15.107(d), and section 15.109(a)

#### Class B Digital Device

As a personal computer peripheral, this device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and
2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.



#### NOTE:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation.

If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio or TV technician for help.

## Important Safety Information



**CAUTION:**

**This radio is restricted to Occupational use only.** Before using the radio, read the RF Energy Exposure and Product Safety Guide that comes with the radio. This guide contains operating instructions for safe usage, RF energy awareness, and control for compliance with applicable standards and regulations.

*Any modification to this device, not expressly authorized by Motorola Solutions, may void the user's authority to operate this device.*

*Any modification to this device, not expressly authorized by Motorola Solutions, may void the user's authority to operate this device.*

*Under Innovation, Science, and Economic Development Canada (ISED) regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by ISED. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.*

*This radio transmitter has been approved by Innovation, Science, and Economic Development Canada (ISED) to operate with Motorola Solutions-approved antenna with the maximum permissible gain and required antenna impedance for each antenna type indicated. Antenna types not included in this list, having a gain greater than the maximum gain indicated for that type, are strictly prohibited for use with this device.*

## Notice to Users (FCC and Innovation, Science and Economic Development Canada (ISED))

This device complies with Part 15 of the FCC rules and Innovation, Science and Economic Development Canada's license-exempt RSS's per the following conditions:

- This device may not cause harmful interference.
- This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
- Changes or modifications made to this device, not expressly approved by Motorola Solutions, could void the authority of the user to operate this equipment.

## Chapter 1

# Read Me First

This user guide covers the basic operations of the radio models offered in your region.

### Notations Used in This Manual

Throughout the text in this publication, you notice the use of **Warning**, **Caution**, and **Notice**. These notations are used to emphasize that safety hazards exist, and the care that must be taken or observed.



**WARNING:** An operational procedure, practice, or condition, and so on, which may result in injury or death if not carefully observed.



**CAUTION:** An operational procedure, practice, or condition, and so on, which may result in damage to the equipment if not carefully observed.



**NOTE:** An operational procedure, practice, or condition, and so on, which is essential to emphasize.

### Special Notations

The following special notations are used throughout the text to highlight certain information or items:

**Table 1: Special Notations**

Example	Description
Menu key or <b>PTT</b> button	Bold words indicate a name of a key, button, or soft menu item.
Your radio shows Bluetooth On.	Typewriter words indicate the MMI strings or messages displayed on your radio.
< <i>required ID</i> >	The courier, bold, italic, and angle brackets indicate user input.
<b>Setup</b> → <b>Tone</b> → <b>All Tones</b>	Bold words with the arrow in between indicate the navigation structure in the menu items.

### Feature and Service Availability

Your dealer or administrator may have customized your radio for your specific needs.



**NOTE:**

- Not all features in the manual are available in your radio. Contact your dealer or administrator for more information.

You can consult your dealer or system administrator about the following:

- What are the functions of each button?
- Which optional accessories may suit your needs?
- What are the best radio usage practices for effective communication?
- What maintenance procedures promote longer radio life?

## Chapter 2

# Radio Overview



Action	Description
1	Antenna
2	Channel Selector Knob
3	On/Off/Volume Control Knob
4	LED Indicator
5	Push-to-Talk (PTT) Button
6	Programmable Side Button 1
7	Programmable Side Button 2
8	Microphone
9	Speaker
10	Programming Port
11	Accessory Connector

### 2.1

## Programmable Buttons

Depending on the duration of a button press, the programmable buttons function differently.



**Table 2: Button Press Duration**

Action	Description
Press	Press and release.
Long press	Press and hold for 4 seconds or less depending on the settings through the Customer Programming Software (CPS).

### 2.1.1

## Assignable Radio Functions

You can assign a list of radio functions to the programmable buttons.

**Table 3: Types of Programmable Functions**

Function	Description
All Alert Tones On/Off	Allows you to toggle all tones and alerts on or off.
Battery Indicator	Allows you to indicate battery strength by using the LED Indicator.
High/Low Power	Allows you to toggle transmit power level between high and low.
Monitor	Allows you to monitor a channel.
Nuisance Delete	Allows you to temporarily remove an unwanted channel, except for the Selected Channel, from the scan list. The Selected Channel refers to the selected zone or channel combination of you from which scan is initiated.
One Touch Access	Allows you to directly initiate a predefined Private Call, Group Call, Call Alert, or Home Revert.
Repeater/Talkaround	Allows you to toggle between using a repeater and communicating directly with another radio.
Scan On/Off	Allows you to toggle scan on or off.
Tight/Normal Squelch	Allows you to toggle squelch level between tight and normal.

### 2.2

## LED Indications

The LED Indicator shows the operational status of your radio. A qualified technician can permanently disable the LED indication by preprogramming it.

**Table 4: LED Indications**

Indication	Status
Solid Red	The radio is transmitting.
Blinking Red	The battery capacity is low.
Solid Yellow	The radio is scanning for activity.
Solid Green	The radio is receiving transmission.
Blinking Green	The radio is scanning for activity.

## Chapter 3

# Getting Started

This chapter provides instructions on how to prepare your radio for use.

### 3.1

## Charging the Battery

Your radio is powered by a Lithium-Ion (Li-Ion) battery.

**Prerequisites:** Turn off your radio when charging.

**Procedure:**

- To comply with warranty terms and avoid damages, charge the battery using an authorized charger.



- Charge a new battery 14 to 16 hours before initial use for best performance. Batteries charge best at room temperature.

### 3.2

## Attaching and Removing the Battery

### Attaching the Battery

**Procedure:**

1. Slide the battery into the battery compartment.



2. Flip the battery latch close and press it onto the battery until it locks in place.



## Removing the Battery

**Procedure:**

1. Turn off your radio.
2. Flip the battery latch open.



3. Slide the battery out of the battery compartment and lift it.



### 3.3


## Attaching and Removing the Antenna

### Attaching the Antenna

**Procedure:**

1. Set the antenna in the receptacle.
2. Turn the antenna clockwise.



 **NOTE:** Fastening the antenna blocks water and dust from entering the radio.

### Removing the Antenna

**Procedure:**

1. Turn the antenna counterclockwise.
2. Remove the antenna from the receptacle.



### 3.4

## Attaching and Removing the Belt Clip

### Attaching the Belt Clip

**Procedure:**

Align the grooves on the clip with the grooves on the battery and press it downwards until it clicks.



## Removing the Belt Clip

**Procedure:**

1. To remove the clip, press the belt clip tab away from the battery.
2. Slide the clip upwards and away from the radio.



### 3.5

## Attaching the Universal Connector Cover

The universal connector is located beside the antenna. You can connect authorized accessories to the radio through the universal connector.

**When and where to use:** Replace the universal connector cover or dust cover when the universal connector is not in use.

**Procedure:**

1. Insert the slanted end of the cover into the slots above the universal connector.
2. Secure the connector cover to the radio by pressing the cover inwards.





### 3.6 Removing the Universal Connector Cover

**Procedure:**

Remove the universal connector cover or dust cover by pulling the cover out.



**Postrequisites:** Replace the dust cover when the universal connector is not in use.



### 3.7

## Turning the Radio On

### Procedure:

Turn the **On/Off/Volume** knob clockwise until a click sounds.

### Result:

If your radio is turned on, your radio shows the following indications:

- A tone sounds.



**NOTE:** If the Tones/Alerts function is disabled, no tone sounds.

- The orange LED blinks, followed by the green LED.



### NOTE:

If your radio fails to turn on although your battery is charged and properly attached, contact your dealer for assistance.

### 3.8

## Turning the Radio Off

### Procedure:

Turn the **On/Off/Volume** knob counterclockwise until a click sounds.

### 3.9

## Adjusting the Volume

### Procedure:

To adjust the volume of your radio, perform one of the following actions:



**NOTE:** Your radio can be programmed to have a minimum volume offset where the volume level cannot be lowered past the programmed minimum volume.

## Chapter 4

# Time-Out Timer

Time-Out Timer sets the maximum duration for a transmission. Your system administrator can set the time-out time for a channel through the radio software.

Before your radio reaches the time-out time, a ten-second warning beep sounds.

When your radio reaches the time-out time, your radio stops transmitting, and the following radio indications occur:

- A tone sounds.
- The red LED extinguishes.

To resume transmission, you must release the **PTT** button and wait for the penalty timer to expire.

## Chapter 5

# Selecting Channels

Your radio supports up to 16 channels. Each channel can be programmed with different features that support different groups of users.

**Procedure:**

Select channels by toggling the **Channel Selector** knob.

Your radio indicates the channel number through voice announcement. If the channel is not programmed, an error tone sounds.

## Chapter 6

# Calls

Depending on the type of call, you can make, receive, and respond to calls in both Conventional Analog and Digital mode.

### 6.1

## Group Calls

Group Calls are calls from an individual radio to a group of radios. To communicate in a group, your radio must first be configured as a part of the talkgroup.

### 6.1.1

## Making Group Calls

### Procedure:

1. To select a channel with an active group ID, toggle the **Channel Selector** knob.
2. To call, press the **PTT** button.
3. Wait for the Talk Permit Tone to end, and speak into the microphone.



**NOTE:** If the selected channel is busy, a busy tone sounds and your radio unable to make a call.

4. To listen, release the **PTT** button.

If your radio does not detect voice activity for a predetermined period, the call ends.

### 6.1.2

## Responding to Group Calls

**When and where to use:** When you receive Group Calls, your radio shows the following indications:

- The green LED illuminates.
- Your radio unmutes and the incoming call sounds through the speaker.

### Procedure:

1. To respond, press the **PTT** button.
2. Wait for the Talk Permit Tone to end, and speak into the microphone.
3. To listen, release the **PTT** button.

### 6.2

## Private Calls

Private Calls are calls from an individual radio to another individual radio.

### 6.2.1

## Making Private Calls

### Procedure:

1. To select a channel with an active subscriber ID, toggle the **Channel Selector** knob.
2. To call, press the **PTT** button.
3. Wait for the Talk Permit Tone to end, and speak into the microphone.



**NOTE:** If the selected channel is busy, a busy tone sounds and your radio unable to make a call.

4. To listen, release the **PTT** button.

If your radio does not detect voice activity for a predetermined period, the call ends.

### 6.2.2

## Responding to Private Calls

**When and where to use:** When you receive Private Calls, your radio shows the following indications:

- The yellow LED illuminates.
- Your radio unmutes and the incoming call sounds through the speaker.

### Procedure:

1. To respond, press the **PTT** button.
2. Wait for the Talk Permit Tone to end, and speak into the microphone.
3. To listen, release the **PTT** button.

If your radio does not detect voice activity for a predetermined period, the call ends.

### 6.3

## All Calls

All Calls are one-way calls from an individual radio to all radios on a channel. All Calls are used for making important announcements. The recipients on the channel cannot respond to All Calls.

When you receive All Calls, your radio shows the following indications:

- A tone sounds.
- The yellow LED illuminates.
- Your radio unmutes and the incoming call sounds through the speaker.

All Calls do not wait for a predetermined period before ending. You can only continue with programmed button functions after the All Call ends. If you switch to a different channel during an All Call, your radio stops receiving the call.

### 6.3.1

## Making All Calls

### Procedure:

1. To select a channel with an active group ID, toggle the **Channel Selector** knob.
2. To call, press the **PTT** button.

3. Wait for the Talk Permit Tone to end, and speak into the microphone.

## Chapter 7

# Call Alert Operation

Call Alert paging enables you to alert a specific radio user to call you back.

### 7.1

## Making Call Alerts

### Procedure:

Press the programmed **One Touch Access** button.

### Result:

If the call alert acknowledgment is received, a positive tone sounds.

If the call alert acknowledgment is not received, a negative tone sounds.

### 7.2

## Responding to Call Alerts

**When and where to use:** When you receive a Call Alert, the following radio indications occur:

- A repetitive tone sounds.
- The yellow LED blinks.

### Procedure:

To respond, press the **PTT** button within four seconds.

## Chapter 8

# Talkaround

This feature allows you to continue communicating when your repeater is non-operational, or when your radio is out of range from the repeater but within the talk range of other radios.

The talkaround setting is retained even after powering down.

### 8.1

## Toggling Between Repeater and Talkaround Modes

#### **Procedure:**

Press the programmed **Repeater/Talkaround** button.

#### **Result:**

If a positive tone sounds, your radio is in talkaround mode.

If a negative tone sounds, your radio is in repeater mode.



## Chapter 9

# Monitor Feature

The feature allows you to remotely activate the microphone of a target radio. You can use this feature to monitor any audible activity surrounding the target radio.

## 9.1

### Monitoring Channels

#### Procedure:

Press the programmed **Monitor** button and hold the button to continue monitoring the channel.

#### Result:

If the channel is in use, the following radio indications occur:

- Radio activity sounds.
- The green LED illuminates.

If the monitored channel is free, the following radio indications occur:

- "White noise" sounds.
- The green LED illuminates.

**Postrequisites:** To stop monitoring the channel, release the programmed **Monitor** button.

## Chapter 10

# Scan

Your radio scans through the programmed scan list for the current channel looking for voice activity when you start a scan.

Your radio also performs dual-mode scan. If you are on a digital channel, and your radio locks onto an analog channel, your radio automatically switches from digital mode to analog mode during the call. If you are on an analog channel, and your radio locks onto a digital channel, your radio automatically switches from analog mode to digital mode during the call.

**Table 5: Scan Types**

Type	Description
Main Channel Scan (Manual)	Your radio scans all the channels or groups in your scan list. When scanning, your radio may, depending on the settings, automatically start on the last scanned active channel or group, or on the channel where scan was initiated.

### 10.1

## Turning Scan On or Off

**Procedure:**

Press the programmed **Scan** button.

**Result:**

If Scan is enabled, the following radio indications occur:

- A positive tone sounds.
- The green LED blinks.

If Scan is disabled, the following radio indications occur:

- A negative tone sounds.
- The green LED extinguishes.

### 10.2

## Responding to Transmissions During Scanning

During scanning, your radio stops on a channel or group where activity is detected. The radio stays on that channel for a programmed duration known as hang time. If you want to prioritize a channel, you can enable the Priority Scan feature through the Customer Programming Software (CPS). Priority Scan allows the radio to automatically receive transmission from talkgroups with higher priority.

**Procedure:**

1. Press the **PTT** button.
2. Wait for the Talk Permit Tone to end, and speak into the microphone.
3. To listen, release the **PTT** button.

### 10.3

## Deleting Nuisance Channels

If a channel continually generates unwanted calls or noise (termed a "nuisance" channel), you can temporarily remove the unwanted channel from the scan list. This capability does not apply to the channel designated as the Selected Channel.

#### Procedure:

1. Press the programmed **Nuisance Delete** button until you hear a tone.
2. Release the programmed **Nuisance Delete** button.

## Chapter 11

# Initiating Radio Enable

**Prerequisites:** In One Touch Access, set the *<required call type>* to **Radio ENABLE**.

**Procedure:**

1. Select the channel with the subscriber ID that you want to enable transmission from.
2. Press the programmed **One Touch Access** button.

**Result:**

When your radio transmits enable signal, the red LED illuminates.



**NOTE:** Your radio may transmit enable signal up to three times.

If initiating radio enable is successful, the following radio indications occur:

- A positive indicator tone sounds.
- The green LED blinks once.

If initiating radio enable is unsuccessful, a negative indicator tone sounds.

The receiving radio restarts.

## Chapter 12

# Initiating Radio Disable

**Prerequisites:** In One Touch Access, set the *<required call type>* to **Radio DISABLE**.

**Procedure:**

1. Select the channel with the subscriber ID that you want to disable transmission from.
2. Press the programmed **One Touch Access** button.

**Result:**

When your radio transmits disable signal, the following radio indications occur:

- A tone sounds.
- The red LED illuminates.

If initiating radio disable is successful, the following radio indications occur:

- A positive indicator tone sounds.
- The green LED blinks once.

If initiating radio disable is unsuccessful, a negative indicator tone sounds.

For the receiving radio, the following radio indications occur:

- A tone sounds.
- The red LED blinks once.

## Chapter 13

# Authorized Accessories List

**Table 6: Antennas**

Part Number	Description
PMAE4020_	Mag One, UHF, 450–470 MHz, Stubby Antenna
PMAE4104_	Mag One, UHF, 400–470 MHz, Wideband Antenna

**Table 7: Battery**

Part Number	Description
PMNN4075A_	Mag One Li-Ion, 1700 mAh Battery
PMNN4075B_	Mag One Li-Ion, 2000 mAh Battery

**Table 8: Cable**

Part Number	Description
PMDN4077_	Programming Cable USB

**Table 9: Carry Device**

Part Number	Description
PMLN4743_	Mag One Spring Belt Clip

**Table 10: Charger**

Part Number	Description
PMPN4140_	Desktop Single-Unit Base Charger
25009297001	Power Supply, Switch-Mode, Low Noise, 18 W, US/NA

**Table 11: Earbuds and Earpieces**

Part Number	Description
PMLN6534_	Mag One Earbud with In-Line Microphone/PTT/VOX Switch
PMLN6531_	Mag One Ear Receiver with In-Line Microphone/PTT/VOX Switch

**Table 12: Headset and Headset Accessory**

Part Number	Description
PMLN6542_	Mag One Ultra-Lightweight Headset with Boom Microphone and In-Line PTT Switch

**Table 13: Remote Speaker Microphone**

Part Number	Description
PMMN4092_	Mag One Remote Speaker Microphone

# Table des matières

<b>Avis juridique et soutien.....</b>	<b>4</b>
Déclarations juridiques et de conformité.....	4
Propriété intellectuelle et avis réglementaires.....	4
Déclaration de conformité du fournisseur.....	5
Information sur la sécurité importante.....	6
Avis aux utilisateurs (FCC et Innovation, science et Développement économique Canada (ISDÉ)).....	7
<b>Chapitre 1 : Lisez-moi d'abord.....</b>	<b>8</b>
<b>Chapitre 2 : Présentation de la radio.....</b>	<b>10</b>
2.1 Touches programmables.....	10
2.1.1 Fonctions de radio affectables.....	11
2.2 Indications du voyant à DEL.....	11
<b>Chapitre 3 : Pour commencer.....</b>	<b>13</b>
3.1 Charge de la batterie.....	13
3.2 Installation et retrait de la batterie.....	14
Installation de la batterie.....	14
Retrait de la batterie.....	15
3.3 Installation et retrait de l'antenne.....	16
Installation de l'antenne.....	16
Retrait de l'antenne.....	17
3.4 Installation et retrait de la pince de ceinture.....	18
Fixation de la pince de ceinture.....	18
Retrait de la pince de ceinture.....	18
3.5 Installation du couvercle du connecteur universel.....	19
3.6 Retrait du couvercle du connecteur universel.....	20
3.7 Allumer la radio.....	21
3.8 Éteindre la radio.....	21
3.9 Réglage du volume.....	21
<b>Chapitre 4 : Minuterie de délai d'attente.....</b>	<b>22</b>
<b>Chapitre 5 : Sélection des canaux.....</b>	<b>23</b>
<b>Chapitre 6 : Appels.....</b>	<b>24</b>
6.1 Appels de groupe.....	24
6.1.1 Appels de groupe.....	24
6.1.2 Réponse à un appel de groupe.....	24
6.2 Appels privés .....	24



6.2.1 Appels privés.....	25
6.2.2 Réponse à des appels privés.....	25
6.3 Appels généraux.....	25
6.3.1 Appel général.....	26
<b>Chapitre 7 : Fonction d'alerte d'appel.....</b>	<b>27</b>
7.1 Exécution d'une alerte d'appel.....	27
7.2 Réponse à une alerte d'appel.....	27
<b>Chapitre 8 : Mode direct.....</b>	<b>28</b>
8.1 Basculement entre les modes Répéteur et Direct.....	28
<b>Chapitre 9 : Fonction d'écoute .....</b>	<b>29</b>
9.1 Écoute de canaux.....	29
<b>Chapitre 10 : Balayage.....</b>	<b>30</b>
10.1 Activation/désactivation du balayage.....	30
10.2 Réponse à une émission pendant un balayage.....	30
10.3 Suppression des canaux nuisibles.....	31
<b>Chapitre 11 : Activation de la radio.....</b>	<b>32</b>
<b>Chapitre 12 : Désactivation de la radio.....</b>	<b>33</b>
<b>Chapitre 13 : Liste des accessoires approuvés.....</b>	<b>34</b>

# Avis juridique et soutien

## Déclarations juridiques et de conformité

### Propriété intellectuelle et avis réglementaires

#### Droits d'auteur

Les produits Motorola Solutions décrits dans ce document peuvent inclure des programmes informatiques Motorola Solutions protégés par des droits d'auteur. Les lois des États-Unis et d'autres pays garantissent certains droits exclusifs à Motorola Solutions pour ces programmes informatiques protégés par des droits d'auteur. En conséquence, il est interdit de copier ou de reproduire, de quelque manière que ce soit, les programmes informatiques Motorola Solutions protégés par des droits d'auteur contenus dans les produits Motorola Solutions décrits dans ce document sans l'autorisation expresse et écrite de Motorola Solutions.

Aucune partie du présent document ne peut être reproduite, transmise, stockée dans un système de récupération ou traduite dans toute autre langue ou tout autre langage informatique, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable de Motorola Solutions, Inc.

#### Marques de commerce

MOTOROLA, MOTO, MOTOROLA SOLUTIONS, and the Stylized M Logo are trademarks or registered trademarks of Motorola Trademark Holdings, LLC and are used under license. All other trademarks are the property of their respective owners.

#### Droits de licence

L'acquisition de produits Motorola Solutions ne saurait en aucun cas conférer de licence, directement, indirectement ou de toute autre manière, en vertu des droits d'auteur, brevets ou demandes de brevet appartenant à Motorola Solutions, autres que la licence habituelle d'utilisation non exclusive et libre de droit qui découle légalement de la vente du produit.

#### Contenu à code source libre

Ce produit peut contenir des logiciels libres utilisés sous licence. Reportez-vous au support d'installation du produit pour obtenir tous les avis juridiques relatifs aux logiciels libres et aux contenus d'attribution.

#### Directive sur la mise au rebut des équipements électriques et électroniques (DEEE) de l'Union européenne (UE) et du Royaume-Uni (RU)



La directive DEEE de l'Union européenne et les réglementations DEEE du Royaume-Uni exigent que les produits (ou leur emballage, dans certains cas) vendus dans les pays de l'UE ou au Royaume-Uni portent l'étiquette de la poubelle barrée. Comme le définit la directive DEEE, cette étiquette de poubelle barrée signifie que les clients et les utilisateurs finaux dans les pays de l'UE et du Royaume-Uni ne doivent pas jeter les équipements électriques et électroniques ou leurs accessoires dans les ordures domestiques.

Les clients ou les utilisateurs finaux au sein de l'UE et du Royaume-Uni doivent prendre contact avec le représentant local du fournisseur de leur équipement ou le centre de service pour obtenir des informations sur le système de collecte des déchets dans leur pays.

## Avis de non-responsabilité

Veillez noter que certaines fonctionnalités, installations et capacités décrites dans ce document pourraient ne pas s'appliquer ou être accordées sous licence pour l'utilisation sur un système particulier, ou pourraient dépendre des caractéristiques d'une unité mobile d'abonné ou d'une configuration de certains paramètres. Contactez votre représentant Motorola Solutions pour en savoir plus.

© 2024 Motorola Solutions, Inc. All Rights Reserved

## Déclaration de conformité du fournisseur

### Déclaration de conformité du fournisseur

Règlement CFR 47, partie 2, article 2.1077(a) de la FCC



Partie responsable

Nom : Motorola Solutions, Inc.

Adresse : 2000 Progress Pkwy, Schaumburg, IL. 60196

Numéro de téléphone : 1 800 927-2744

déclare par les présentes que le produit :

Nom du modèle : **BPR 40d**

est conforme aux réglementations suivantes :

Partie 15, sous-partie B, articles 15.107(a), 15.107(d) et 15.109(a) des règlements de la FCC

### Appareil numérique de classe B

En tant que périphérique d'ordinateur personnel, cet appareil est conforme aux dispositions de la partie 15 des règlements de la FCC. Son utilisation est assujettie aux deux conditions suivantes :

1. Cet appareil ne doit pas causer d'interférence nuisible; et

2. Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.



**REMARQUE :**

Cet équipement a fait l'objet de tests et a été déclaré conforme aux limites établies pour un appareil numérique de classe B, conformément à la section 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont fixées afin d'offrir une protection suffisante contre des interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de radiofréquence et, s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer un brouillage nuisible aux communications radio. Cependant, il est impossible de garantir qu'il n'y aura aucune interférence dans une installation particulière.

Si cet appareil cause une interférence nuisible à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en allumant l'appareil, vous êtes encouragé à remédier à la situation en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne réceptrice.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'appareil dans une autre prise sur un circuit différent de celui du récepteur.
- Consulter le distributeur ou un technicien de radio ou de télévision chevronné pour obtenir de l'aide.

## Information sur la sécurité importante



**MISE EN GARDE :**

**Cette radio doit être utilisée à des fins professionnelles uniquement.** Avant d'utiliser la radio, lisez le guide sur la sécurité du produit et l'exposition aux radiofréquences inclus avec la radio. Ce guide contient d'importantes instructions de fonctionnement pour une utilisation sécuritaire et des informations sur l'exposition aux radiofréquences, dans le but d'assurer votre conformité aux normes et règlements en vigueur.

*Toute modification apportée à cet appareil sans l'autorisation explicite de Motorola Solutions peut annuler l'autorisation d'utiliser l'appareil.*

*Toute modification apportée à cet appareil sans l'autorisation explicite de Motorola Solutions peut annuler l'autorisation d'utiliser l'appareil.*

*Selon la réglementation d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE), cet émetteur radio ne peut être utilisé qu'avec une antenne dont le type et le gain maximal (ou minimal) sont approuvés par ISDE pour cet émetteur. Afin de limiter les interférences radio pour les autres utilisateurs, le type et le gain de l'antenne doivent être choisis de façon à ce que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e) ne soit pas plus forte qu'il ne le faut pour établir la communication.*

*Cet émetteur radio a été approuvé par Innovation, Sciences et Développement économique Canada (ISDE) pour utilisation avec une antenne approuvée par Motorola Solutions offrant le gain maximal autorisé et l'impédance requise pour le type d'antenne indiqué. Il est strictement interdit d'utiliser avec cet appareil tout type d'antenne ne figurant pas dans cette liste et présentant un gain supérieur au maximum indiqué pour le type.*

## **Avis aux utilisateurs (FCC et Innovation, science et Développement économique Canada (ISDÉ))**

Cet appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence et à la partie 15 des règlements de la FCC et l'innovation, la science et le développement économique, en vertu des conditions suivantes :

- Cet appareil ne doit pas causer d'interférence nuisible.
- Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.
- Toute modification apportée à cet appareil sans l'autorisation explicite de Motorola Solutions peut annuler l'autorisation d'utiliser cet appareil.

## Chapitre 1

# Lisez-moi d'abord

Ce guide d'utilisation décrit le fonctionnement de base des modèles de radio offerts dans votre région.

## Notations utilisées dans ce manuel

En parcourant le texte de ce document, vous remarquerez l'utilisation des mots **Avertissement**, **Mise en garde** et **Remarque**. Ces notations servent à mettre l'accent sur les dangers potentiels et à encourager les utilisateurs à prendre des précautions.



### AVERTISSEMENT :

Une procédure, une pratique ou une condition de fonctionnement, etc. qui pourrait causer des blessures ou entraîner la mort si elle n'est pas respectée.



### MISE EN GARDE :

Une procédure, une pratique ou une condition de fonctionnement, etc. qui pourrait causer des dommages à l'équipement si elle n'est pas respectée.



### REMARQUE :

Une procédure, une pratique ou une condition de fonctionnement, etc. qui doit absolument être précisée.

## Notations spéciales

Les notations spéciales suivantes sont utilisées tout au long du texte pour mettre en évidence certains renseignements ou éléments :

Tableau 1 : Notations spéciales

Exemple	Description
Touche <b>Menu</b> ou touche <b>PTT</b>	Les mots en gras indiquent le nom d'une touche, d'un bouton ou d'un élément du menu.
La radio affiche Bluetooth <i>activé</i> .	Les mots en police de machine à écrire indiquent les chaînes MMI ou les messages affichés sur la radio.
<ID <i>désirée</i> >	Le texte en Courier, en gras et en italique qui apparaît entre chevrons indique les données saisies par l'utilisateur.
<b>Setup</b> → <b>Tone</b> → <b>All Tones</b>	Les mots en gras séparés par une flèche indiquent la structure de navigation dans les éléments du menu.

## Disponibilité des fonctions et des services

Votre détaillant ou votre administrateur de système a peut-être personnalisé votre radio en fonction de vos besoins particuliers.



### REMARQUE :

- Il se pourrait donc que votre radio ne dispose pas de toutes les fonctions figurant dans le présent manuel. Pour obtenir plus de renseignements à ce sujet, communiquez avec votre détaillant ou avec votre administrateur.

Adressez-vous à votre détaillant ou à votre administrateur de système pour obtenir les renseignements suivants :

- Quelles sont les fonctions de chaque bouton?
- Quels accessoires optionnels pourraient vous être utiles?
- Quelles sont les pratiques exemplaires d'utilisation de la radio pour assurer une communication efficace?
- Quelles techniques d'entretien peuvent prolonger la durée de vie de la radio?

## Chapitre 2

# Présentation de la radio



Action	Description
1	Antenne
2	Bouton de sélection de canal
3	Bouton Marche/Arrêt/Volume
4	Voyant DEL
5	Bouton d'émission (PTT)
6	Bouton latéral programmable 1
7	Bouton latéral programmable 2
8	Microphone
9	Haut-parleur
10	Port de programmation
11	Connecteur d'accessoire

### 2.1

## Touches programmables

Selon la durée de la pression, les boutons programmables fonctionnent différemment.



**Tableau 2 : Durée de pression**

Action	Description
Appuyer	Appuyer et relâcher.
Appui long	Appuyez et maintenez pendant 4 secondes ou moins selon les paramètres du logiciel de programmation client (CPS).

### 2.1.1

## Fonctions de radio affectables

Vous pouvez attribuer une liste de fonctions de la radio aux boutons programmables.

**Tableau 3 : Types de fonctions programmables**

Fonction	Description
Toutes les tonalités d'alerte activées/désactivées	Vous permet d'activer ou de désactiver les sonneries et les avertissements.
Indicateur de batterie	Permet d'indiquer la charge de la batterie au moyen du voyant.
Puissance élevée/faible	Vous permet d'alterner entre un niveau de puissance élevé ou bas.
Moniteur	Permet de surveiller un canal.
Suppression des nuisances	Vous permet de retirer temporairement un canal nuisible de la liste de balayage, sauf le canal sélectionné. Le canal sélectionné réfère à la zone ou à la combinaison de canaux sélectionnée de l'utilisateur à partir duquel le balayage est effectué.
Accès direct	Vous permet de lancer un appel de groupe ou privé prédéfini et d'envoyer un avis d'appel ou de revenir au mode Accueil.
Relais/Direct	Vous permet d'alterner entre l'utilisation d'un répéteur et les communications directes avec une autre radio.
Balayage activé/désactivé	Vous permet d'activer ou de désactiver le balayage.
Silencieux normal/filtré	Vous permet de basculer entre les modes Normal et Filtré.

### 2.2

## Indications du voyant à DEL

Le voyant à DEL indique l'état de fonctionnement de la radio. Un technicien qualifié peut désactiver en permanence le voyant en le préprogrammant.

**Tableau 4 : Indications du voyant à DEL**

Indication	État
Rouge fixe	La radio émet.
Rouge clignotant	La capacité de la batterie est faible.
Jaune fixe	La radio effectue un balayage pour détecter de l'activité.
Vert fixe	La radio reçoit la transmission.

---

<b>Indication</b>	<b>État</b>
Vert clignotant	La radio effectue un balayage pour détecter de l'activité.

---

## Chapitre 3

# Pour commencer

Ce chapitre fournit des instructions pour préparer votre radio en vue de son utilisation.

### 3.1

## Charge de la batterie

Votre radio est alimentée par une batterie au lithium-ion.

#### Préalables :

Éteignez votre radio durant la charge.

#### Procédure :

- Pour vous conformer aux conditions de la garantie et pour éviter les dommages, chargez la batterie au moyen d'un chargeur autorisé.



- Chargez toute batterie neuve durant 14 à 16 heures avant sa première utilisation afin d'assurer un rendement optimal.

Les batteries se chargent au mieux à température ambiante.

## 3.2

# Installation et retrait de la batterie

## Installation de la batterie

### Procédure :

1. Glissez la batterie dans le logement de la batterie.



2. Rabattez le loquet de la batterie pour le fermer et appuyez-le sur la batterie jusqu'à ce qu'il verrouille en place.



## Retrait de la batterie

### Procédure :

1. Éteignez votre radio.
2. Rabattez le loquet de la batterie pour l'ouvrir.



3. Faites glisser la batterie hors de son compartiment et soulevez-la.



### 3.3

## Installation et retrait de l'antenne

### Installation de l'antenne

**Procédure :**

1. Placez l'antenne dans son orifice.
2. Tournez l'antenne dans le sens horaire.



**REMARQUE :**

Fixer l'antenne empêche l'eau et la poussière d'entrer dans la radio.

## Retrait de l'antenne

**Procédure :**

1. Tournez l'antenne dans le sens antihoraire.
2. Retirez l'antenne de son orifice.



### 3.4

## Installation et retrait de la pince de ceinture

### Fixation de la pince de ceinture

**Procédure :**

Alignez les encoches de la pince avec celles de la batterie et poussez vers le bas, jusqu'à ce que vous entendiez un déclic.



### Retrait de la pince de ceinture

**Procédure :**

1. Pour retirer la pince, appuyez sur son onglet pour l'écarter de la batterie.
2. Glissez ensuite la pince vers le haut en l'éloignant de la radio.





### 3.5

## Installation du couvercle du connecteur universel

Le connecteur universel se trouve à côté de l'antenne. Vous pouvez connecter des accessoires approuvés à la radio à l'aide du connecteur universel.

#### **Où et quand utiliser :**

Remplacez le connecteur universel ou le couvercle antipoussière lorsque le connecteur universel n'est pas en service.

#### **Procédure :**

1. Insérez l'extrémité inclinée du couvercle dans les rainures correspondantes en haut du connecteur universel.
2. Verrouillez le couvercle de connecteur en poussant le loquet vers le haut.



### 3.6

## Retrait du couvercle du connecteur universel

#### Procédure :

Retirez le couvercle du connecteur universel ou le couvercle antipoussière en tirant sur le couvercle.



#### Exigences subséquentes :

Remplacez le couvercle antipoussière lorsque le connecteur universel n'est pas en service.

### 3.7

## Allumer la radio

#### Procédure :

Tournez le bouton **Marche/Arrêt/Volume** dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

#### Résultat :

Si elle est allumée, la radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité se fait entendre.



#### REMARQUE :

Si la fonction Tonalités/alertes est désactivée, aucune tonalité n'est entendue.

- Le voyant DEL clignote en orange, puis en vert.



#### REMARQUE :

Si la radio ne s'allume pas, bien que la batterie soit chargée et correctement fixée, communiquez avec votre détaillant pour obtenir de l'aide.

### 3.8

## Éteindre la radio

#### Procédure :

Tournez le bouton **Marche/Arrêt/Volume** dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

### 3.9

## Réglage du volume

#### Procédure :

Pour régler le volume de votre radio, effectuez l'une des actions suivantes :



#### REMARQUE :

Vous pouvez programmer un écart de volume minimal afin d'empêcher le réglage du volume à un niveau plus faible que le niveau minimum programmé.

## Chapitre 4

# Minuterie de délai d'attente

La minuterie de délai d'attente permet de régler la durée maximale d'une transmission. Votre administrateur système peut définir le délai d'attente pour un canal à partir du logiciel de la radio.

Avant que votre radio atteigne le délai d'attente, un bip d'avertissement de dix secondes se fait entendre.

Lorsque votre radio atteint le délai d'attente, elle arrête la transmission et les indications suivantes se produisent :

- Une tonalité se fait entendre.
- Le voyant DEL rouge s'éteint.

Pour reprendre la transmission, vous devez relâcher le bouton **PTT** et attendre que le délai de pénalité soit expiré.

## Chapitre 5

# Sélection des canaux

Votre radio prend en charge jusqu'à 16 canaux. Chaque canal peut être programmé avec différentes fonctions pour divers groupes d'utilisateurs.

### Procédure :

Sélectionnez les canaux en utilisant le **bouton sélecteur de canal**.

Votre radio indique le numéro de canal par annonce vocale. Si le canal n'est pas programmé, une tonalité d'erreur se fait entendre.

## Chapitre 6

# Appels

Selon le type d'appel, vous pouvez faire et recevoir des appels et y répondre en mode conventionnel analogique et numérique.

## 6.1

### Appels de groupe

Les appels de groupe sont des appels d'une radio individuelle à un groupe de radios. Pour communiquer dans un groupe, votre radio doit avoir été configurée comme faisant partie de ce groupe.

#### 6.1.1

### Appels de groupe

#### Procédure :

1. Pour sélectionner un canal avec un ID de groupe actif, tournez le bouton de **sélection de canaux**.
2. Pour faire un appel, appuyez sur le bouton **PTT**.
3. Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler et parlez dans le microphone.



#### REMARQUE :

Si le canal sélectionné est occupé, une tonalité d'occupation retentit et la radio ne peut pas faire d'appel.

4. Pour écouter, relâchez le bouton **PTT**.

Si votre radio ne détecte pas d'activité vocale pendant une durée prédéterminée, l'appel prend fin.

#### 6.1.2

### Réponse à un appel de groupe

#### Où et quand utiliser :

Lorsque vous recevez des appels de groupe, votre radio affiche les indications suivantes :

- Le voyant DEL s'allume en vert.
- Votre radio désactive la sourdine et l'appel entrant se fait entendre sur le haut-parleur.

#### Procédure :

1. Pour faire un appel, appuyez sur le bouton **PTT**.
2. Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler et parlez dans le microphone.
3. Pour écouter, relâchez le bouton **PTT**.

## 6.2

### Appels privés

Les appels privés sont des appels effectués à partir d'une radio individuelle vers une autre radio individuelle.

### 6.2.1

## Appels privés

#### Procédure :

1. Pour sélectionner un canal avec un ID d'abonné actif, tournez le bouton de **sélection de canaux**.
2. Pour faire un appel, appuyez sur le bouton **PTT**.
3. Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler et parlez dans le microphone.



#### REMARQUE :

Si le canal sélectionné est occupé, une tonalité d'occupation retentit et la radio ne peut pas faire d'appel.

4. Pour écouter, relâchez le bouton **PTT**.

Si votre radio ne détecte pas d'activité vocale pendant une durée prédéterminée, l'appel prend fin.

### 6.2.2

## Réponse à des appels privés

#### Où et quand utiliser :

Lorsque vous recevez des appels privés, votre radio affiche les indications suivantes :

- Le voyant DEL jaune s'allume.
- Votre radio désactive la sourdine et l'appel entrant se fait entendre sur le haut-parleur.

#### Procédure :

1. Pour faire un appel, appuyez sur le bouton **PTT**.
2. Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler et parlez dans le microphone.
3. Pour écouter, relâchez le bouton **PTT**.

Si votre radio ne détecte pas d'activité vocale pendant une durée prédéterminée, l'appel prend fin.

### 6.3

## Appels généraux

Les appels généraux sont des appels unidirectionnels effectués à partir d'une radio privée et destinés à toutes les radios présentes sur un canal. Les appels généraux sont utilisés pour faire des annonces importantes. Les destinataires du canal ne peuvent pas répondre aux appels généraux.

Lorsque vous recevez des appels généraux, votre radio affiche les indications suivantes :

- Une tonalité se fait entendre.
- Le voyant DEL jaune s'allume.
- Votre radio désactive la sourdine et l'appel entrant se fait entendre sur le haut-parleur.

Les appels généraux n'attendent pas pendant un temps prédéterminé avant de se terminer. Vous ne pouvez poursuivre qu'avec les fonctions des touches programmées après la fin de l'appel général. Si vous passez à un autre canal pendant un appel général, votre radio interrompt la réception de l'appel.

### 6.3.1

## Appel général

#### Procédure :

1. Pour sélectionner un canal avec un ID de groupe actif, tournez le bouton de **sélection de canaux**.
2. Pour faire un appel, appuyez sur le bouton **PTT**.
3. Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler et parlez dans le microphone.



## Chapitre 7

# Fonction d'alerte d'appel

L'envoi d'une alerte d'appel vous permet de faire savoir à un utilisateur de radio particulier que vous souhaitez qu'il vous rappelle.

### 7.1

## Exécution d'une alerte d'appel

### Procédure :

Appuyez sur la touche programmée **Accès direct**.

### Résultat :

Si la confirmation de l'alerte d'appel arrive, une tonalité positive se fait entendre.

Si la radio ne reçoit pas de confirmation de réception de l'alerte d'appel, une tonalité grave se fait entendre.

### 7.2

## Réponse à une alerte d'appel

### Où et quand utiliser :

Lorsque vous recevez une alerte d'appel, les indications suivantes se produisent :

- Une tonalité répétitive retentit.
- Le voyant DEL jaune clignote.

### Procédure :

Pour répondre, appuyez sur le bouton **PTT** dans un délai de quatre secondes.

## Chapitre 8

# Mode direct

Cette fonction vous permet de continuer de communiquer lorsque votre répéteur ne fonctionne pas ou lorsque la radio est hors de la portée du répéteur, mais demeure à la portée des autres radios.

Ce réglage demeure activé même après la mise hors tension.

### 8.1

## Basculement entre les modes Répéteur et Direct

### Procédure :

Appuyez sur le bouton programmé **Repeater/Talkaround**.

### Résultat :

Si une tonalité de réussite se fait entendre, votre radio est en mode Direct.

Si une tonalité d'échec se fait entendre, votre radio est en mode Répéteur.

## Chapitre 9

# Fonction d'écoute

Cette fonction vous permet d'activer à distance le microphone d'une radio cible. Vous pouvez utiliser cette fonction pour écouter toute activité audible entourant la radio cible.

### 9.1

## Écoute de canaux

### Procédure :

Appuyez sur le bouton programmé **Écoute** et maintenez-le enfoncé pour continuer à surveiller le canal.

### Résultat :

Si le canal est en cours d'utilisation, les indications suivantes se produisent :

- La radio émet une tonalité.
- Le voyant s'allume en vert.

Si le canal surveillé est libre, les indications suivantes se produisent :

- Un « bruit blanc » se fait entendre.
- Le voyant s'allume en vert.

### Exigences subséquentes :

Pour arrêter la surveillance du canal, relâchez le bouton programmé **Écoute**.

## Chapitre 10

# Balayage

Lorsque vous démarrez un balayage, votre radio recherche l'activité vocale en passant par le cycle complet de la liste de balayage du canal actuel.

Votre radio exécute également un balayage bimode. Si vous employez un canal numérique et si votre radio capte un canal analogique, votre radio passe automatiquement du mode numérique au mode analogique pendant l'appel. Si vous employez un canal analogique et si votre radio capte un canal numérique, votre radio passe automatiquement du mode analogique au mode numérique pendant l'appel.

**Tableau 5 : Types de balayage**

Type	Description
Balayage du canal principal (manuel)	Votre radio effectue le balayage de tous les canaux et de tous les groupes de votre liste de balayage. Lors du balayage, votre radio peut, selon les réglages définis, commencer automatiquement par le dernier canal ou groupe actif lors du dernier balayage ou par le canal à partir duquel le balayage a été lancé.

### 10.1

## Activation/désactivation du balayage

### Procédure :

Appuyez sur la touche programmée **Balayage**.

### Résultat :

Si le balayage est activé, les indications suivantes se produisent :

- Une tonalité de réussite retentit.
- Le voyant clignote en vert.

Si le balayage est désactivé, les indications suivantes se produisent :

- Une tonalité d'échec retentit.
- Le voyant vert s'éteint.

### 10.2

## Réponse à une émission pendant un balayage

Lorsqu'elle exécute un balayage, votre radio s'arrête sur un canal ou un groupe si elle y détecte de l'activité. La radio demeure sur ce canal pendant une durée programmée appelée « période d'attente ». Si vous voulez établir la priorité d'un canal, vous pouvez activer la fonction de balayage prioritaire au moyen du logiciel de programmation client (CPS). Le balayage prioritaire permet à la radio de recevoir automatiquement la transmission des groupes dont la priorité est plus élevée.

### Procédure :

1. Appuyez sur le bouton **PTT**.
2. Attendez la fin de la tonalité d'autorisation de parler et parlez dans le microphone.

3. Pour écouter, relâchez le bouton **PTT**.

### 10.3

## Suppression des canaux nuisibles

Si un canal émet continuellement des appels indésirables ou du bruit (canal « nuisible »), vous pouvez éliminer temporairement ce canal indésirable de la liste de balayage. Cette possibilité n'existe pas pour le canal désigné comme canal sélectionné.

#### Procédure :

1. Appuyez sur la touche programmée **Suppression des nuisances** jusqu'à ce que vous entendiez une tonalité.
2. Relâchez la touche programmée **Suppression des nuisances**.

## Chapitre 11

# Activation de la radio

### Préalables :

Dans Accès direct, réglez le <type d'appel requis> à **ACTIVER la radio**.

### Procédure :

1. Sélectionnez le canal avec l'ID d'abonné duquel vous souhaitez activer la transmission.
2. Appuyez sur la touche programmée **One Touch Access (Accès direct)**.

### Résultat :

Lorsque la radio transmet un signal d'activation, le voyant s'allume en rouge.



### REMARQUE :

La radio peut transmettre un signal d'activation jusqu'à trois fois.

Si l'activation de la radio est réussie, les indications suivantes se produisent :

- Une tonalité de réussite retentit.
- Le voyant clignote une fois en vert.

Si l'activation de la radio échoue, une tonalité d'indication négative retentit.

La radio réceptrice redémarre.

## Chapitre 12

# Désactivation de la radio

### Préalables :

Dans Accès direct, réglez le <*type d'appel requis*> à **DÉSACTIVER la radio**.

### Procédure :

1. Sélectionnez le canal avec l'ID d'abonné duquel vous souhaitez désactiver la transmission.
2. Appuyez sur la touche programmée **Accès direct**.

### Résultat :

Lorsque votre radio transmet le signal de désactivation, les indications suivantes se produisent :

- Une tonalité se fait entendre.
- Le voyant DEL s'allume en rouge.

Si la désactivation de la radio est réussie, les indications suivantes se produisent :

- Une tonalité de réussite retentit.
- Le voyant clignote une fois en vert.

Si la désactivation de la radio échoue, une tonalité d'indication négative retentit.

Dans le cas de la radio réceptrice, les indications suivantes se produisent :

- Une tonalité se fait entendre.
- Le voyant clignote une fois en rouge.

## Chapitre 13

# Liste des accessoires approuvés

**Tableau 6 : Antennes**

Numéro de pièce	Description
PMAE4020_	Mag One, UHF, 450 à 470 MHz, antenne courte
PMAE4104_	Mag One, UHF, 400 à 470 MHz, antenne à large bande

**Tableau 7 : Batterie**

Numéro de pièce	Description
PMNN4075A_	Batterie au lithium-ion Mag One, 1700 mAh
PMNN4075B_	Batterie au lithium-ion Mag One, 2000 mAh

**Tableau 8 : Câble**

Numéro de pièce	Description
PMDN4077_	Câble de programmation USB

**Tableau 9 : Accessoire de transport**

Numéro de pièce	Description
PMLN4743_	Pince de ceinture à ressort Mag One

**Tableau 10 : Chargeur**

Numéro de pièce	Description
PMPN4140_	Chargeur individuel de bureau de base
25009297001	Bloc d'alimentation, mode commutation, faible bruit, 18 W, États-Unis et Amérique du Nord

**Tableau 11 : Écouteurs et oreillettes**

Numéro de pièce	Description
PMLN6534_	Écouteur Mag One avec microphone intégré/interrupteur PTT/VOX
PMLN6531_	Récepteur Mag One à l'oreille avec microphone intégré/interrupteur PTT/VOX

**Tableau 12 : Casque et accessoire pour casque**

Numéro de pièce	Description
PMLN6542_	Casque Mag One ultraléger avec microphone monté sur tige et interrupteur PTT intégré



**Tableau 13 : Haut-parleur/microphone à distance**

Numéro de pièce	Description
PMMN4092_	Haut-parleur/microphone à distance Mag One